



ELEKTRONISCHER LÜFTERDREHZAHGREGLER

Montage- und Bedienungsanleitung



Inhaltsverzeichnis

1. SICHERHEITS- UND VORSICHTSMAßNAHMEN

.....

2. PRODUKTBESCHREIBUNG

.....

3. ARTIKELCODES

.....

4. VORGESEHENER ANWENDUNGSBEREICH

.....

5. TECHNISCHE DATEN

.....

6. STANDARDS

.....

7. BETRIEBSDIAGRAMME

.....

8. VERKABELUNG UND ANSCHLÜSSE

.....

9. MONTAGEANLEITUNG IN SCHRITTEN

.....

10. ÜBERPRÜFUNG DER INSTALLATION

.....

11. TRANSPORT UND LAGERUNG

.....

12. GARANTIE UND EINSCHRÄNKUNGEN

.....

13. WARTUNG

.....

1. SICHERHEITS- UND VORSICHTSMAßNAHMEN



Lesen Sie vor der Arbeit mit dem Produkt alle Informationen in diesem Handbuch, im Datenblatt und in der Modbus-Registerkarte sorgfältig durch. Um Ihre Sicherheit, die Sicherheit der Geräte und eine optimale Produktleistung zu gewährleisten, stellen Sie sicher, dass Sie den Inhalt vollständig verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren, verwenden oder warten.



Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE-Kennzeichnung) sind nicht autorisierte Umbauten und/oder Modifikationen des Produkts unzulässig.



Das Produkt darf keinen extremen Bedingungen wie extremen Temperaturen, direkter Sonneneinstrahlung oder Vibrationen ausgesetzt werden. Längerer Kontakt mit chemischen Dämpfen in hohen Konzentrationen kann die Produktleistung beeinträchtigen. Achten Sie auf eine möglichst trockene Arbeitsumgebung und vermeiden Sie Kondensation.



Alle Installationen müssen den örtlichen Gesundheits- und Sicherheitsvorschriften sowie den örtlichen Elektrotechniknormen und -vorschriften entsprechen. Dieses Produkt darf nur von einem Ingenieur oder Techniker mit fundierten Produktkenntnissen und Kenntnissen der Sicherheitsvorkehrungen installiert werden.



Vermeiden Sie den Kontakt mit unter Spannung stehenden elektrischen Teilen. Trennen Sie das Produkt vor dem Anschließen, Warten oder Reparieren stets vom Stromnetz.



Prüfen Sie stets, ob Sie das richtige Netzteil an das Produkt anschließen und Kabel mit den korrekten Eigenschaften und dem richtigen Querschnitt verwenden. Stellen Sie sicher, dass alle Schrauben und Muttern fest angezogen sind und alle Sicherungen (falls vorhanden) vorhanden sind.



Es sollte geprüft werden, ob die Geräte und Verpackungen recycelt werden können. Die Entsorgung sollte gemäß den geltenden lokalen und nationalen Gesetzen und Vorschriften erfolgen.



Sollten Fragen unbeantwortet bleiben, wenden Sie sich an Ihren technischen Support oder konsultieren Sie einen Fachmann.

2. PRODUKTBESCHREIBUNG

Die MT-Regler ermöglichen die manuelle Drehzahlregelung von spannungsgesteuerten Motoren (230 VAC / 50 Hz) durch Phasenanschnittsteuerung. Sie eignen sich sowohl für den Einbau als auch für den Aufbau. Mehrere Motoren können angeschlossen werden, solange der maximale Strom nicht überschritten wird. Alle Modelle verfügen über einen zusätzlichen (ungeregelten) 230-VAC-Ausgang.

3. ARTIKELCODES

Ausgangsregelung von Minimum bis Maximum		
Code	Aktueller Bereich, [A]	Sicherung, [A] (5*20 mm)
MTYN0-05-AT	0,05—0,5	F-0,63 A-H
MTYN0-15-AT	0,1—1,5	F-2 A-H
MTYN0-25-AT	0,2—2,5	F-3,15 A-H
MTYN0-40-AT	0,4—4	F-5 A-H
Ausgangsregelung von Maximum bis Minimum		
Code	Aktueller Bereich, [A]	Sicherung, [A] (5*20 mm)
MTXN0-05-AT	0,05—0,5	F-0,63 A-H
MTXN0-15-AT	0,1—1,5	F-2 A-H
MTXN0-25-AT	0,2—2,5	F-3,15 A-H
MTXN0-40-AT	0,4—4	F-5 A-H

4. VORGESEHENER ANWENDUNGSBEREICH

- Manuelle Steuerung der Motor-/Lüfterdrehzahl in HLK-Anwendungen
- Nur für den Gebrauch in Innenräumen

5. TECHNISCHE DATEN

- Stufenlose Lüfterdrehzahlregelung
- Stromversorgung: 230 VAC $\pm 10\%$ / 50 Hz
- Ungeregelter Eingang/Ausgang: 230 VAC / max. 2 A
- Die AUS-Position kann deaktiviert werden, um einen Dauerbetrieb des Lüfters zu gewährleisten.
- Geregelter Ausgang: 80–230 VAC
- Mindestgeschwindigkeitseinstellung durch den Trimmer
- Geschwindigkeitsregelung:
 - MTXN – von Maximum zu Minimum
 - MTYN – von Minimum bis Maximum
- Gehäuse:
 - Außen: ASA, weiß, IP54 (gemäß EN 60529)
 - Innen: Polyamid, weiß, IP44 (gemäß EN 60529)
- Betriebsbedingungen:
 - Temperatur: 0–35 °C
 - Relative Luftfeuchtigkeit: < 100 % rF (nicht kondensierend)
- Lagertemperatur: -10 bis 40 °C

6. STANDARDS

- Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU
- Richtlinie 2014/30/EU zur elektromagnetischen Verträglichkeit (EMV).
- Delegierte Richtlinie (EU) 2015/863 (RoHS 3) der Kommission vom 31. März 2015 zur Änderung von Anhang II der Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates hinsichtlich der Liste der beschränkten Stoffe
- WEEE-Richtlinie 2012/19/EU

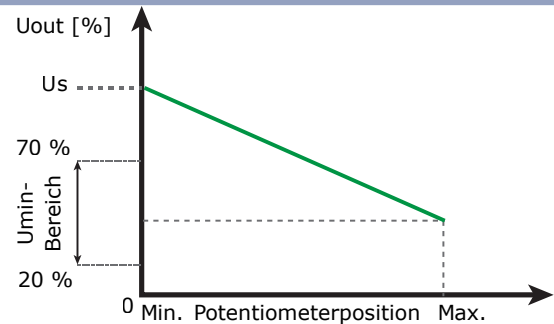
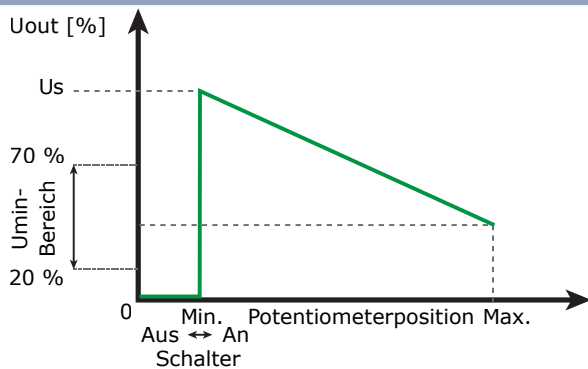


7. BETRIEBSDIAGRAMME

MTXN-Reihe (von Maximum zu Minimum)

AUS-Position aktiviert: Versorgungsspannung an $\uparrow$ und N angeschlossen

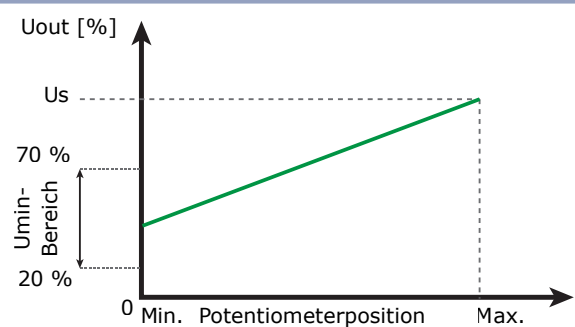
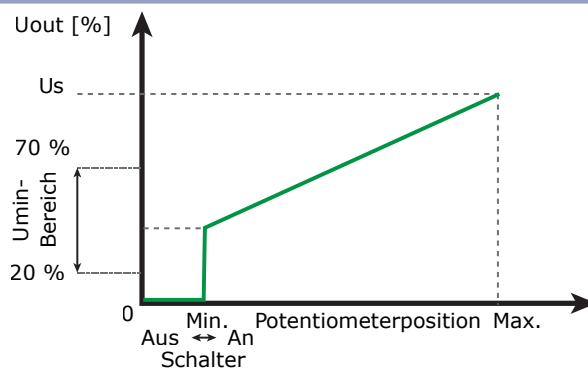
AUS-Position deaktiviert: Versorgungsspannung an $\downarrow$ und N angeschlossen



MTYN-Reihe (vom Minimum zum Maximum)

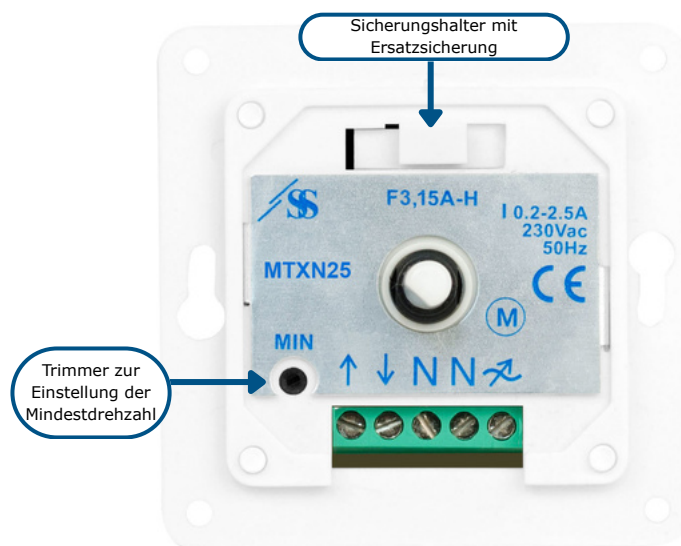
AUS-Position aktiviert: Versorgungsspannung an $\uparrow$ und N angeschlossen

AUS-Position deaktiviert: Versorgungsspannung an $\downarrow$ und N angeschlossen



8. VERKABELUNG UND ANSCHLÜSSE

Abb. 1 Schaltplan



↑	Stromversorgung (230 VAC ± 10 % / 50 Hz)
↓	Ungeregelter Ausgang/Eingang (230 VAC / max. 2 A) zum Deaktivieren der AUS-Position
N	Neutralleiter
⌚	Geregelte Ausgangsleistung zum Motor
Anschlüsse	Kabelquerschnitt: max. 2,5 mm ²



AUFMERKSAMKEIT

Um die AUS-Position zu deaktivieren, schließen Sie die 230 VAC an den unregelmäßigen Ausgang (↓) an. Schließen Sie in diesem Fall das Netzteil nicht an ↑ an.

9. MONTAGEANLEITUNG IN SCHRITTEN



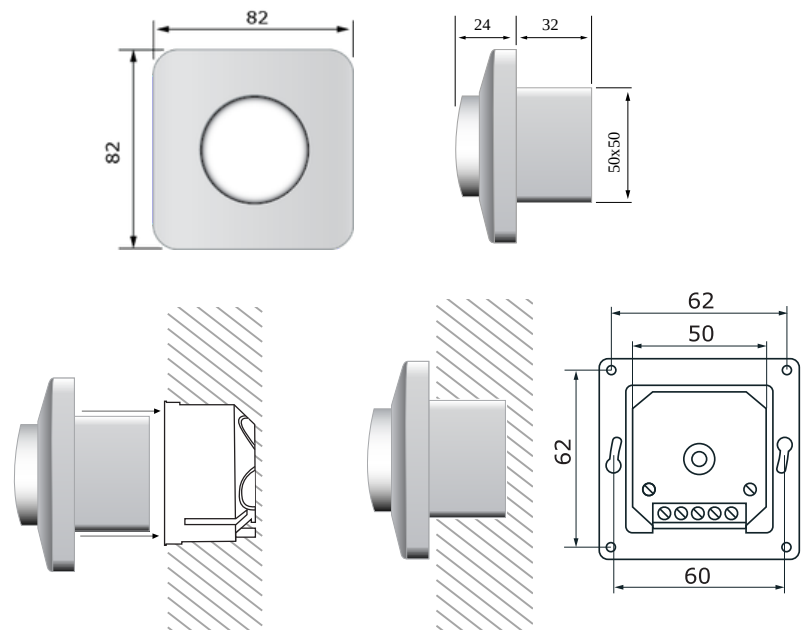
AUFMERKSAMKEIT

Die Modelle MTX-0-40-AT und MTY-0-40-AT sind nur für die Oberflächenmontage geeignet!

Einbaumontage

1. Den Knopf entfernen Sie, indem Sie ihn nach rechts drehen, bis er herauspringt.
2. Die lose Mutter abschrauben, um die Abdeckung des Außengehäuses zu entfernen.
3. Schalten Sie die Stromversorgung aus und führen Sie die Verdrahtung gemäß dem Verdrahtungsplan durch – siehe **Abb. 1**.

Abb. 2 Montageabmessungen – Einbaumontage

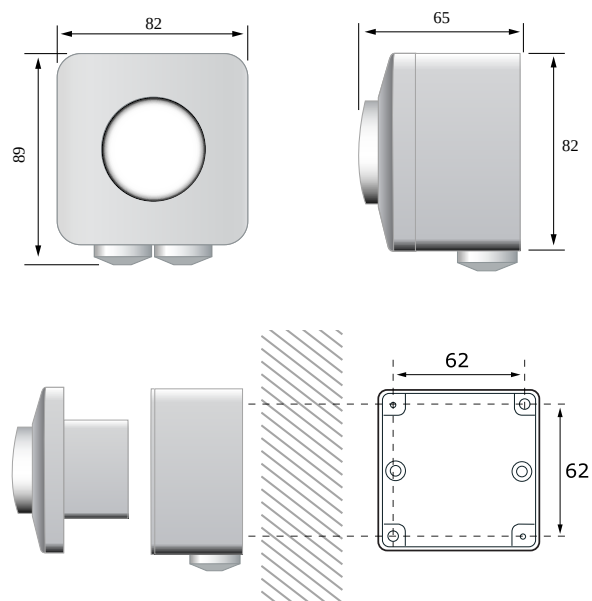


4. Montieren Sie das Innengehäuse gemäß den in **Abb. 2** angegebenen Montageabmessungen an der Wand.
5. Stellen Sie die Mindestgeschwindigkeit ein.
6. Bringen Sie die Abdeckung wieder an und befestigen Sie sie mit der Mutter.
7. Setzen Sie den Knopf wieder ein und drehen Sie ihn in die Position AUS.
8. Schalten Sie das Netzteil ein.

Oberflächenmontage

1. Den Knopf entfernen Sie, indem Sie ihn nach rechts drehen, bis er herauspringt.
2. Die lose Mutter abschrauben, um die Abdeckung des Außengehäuses zu entfernen.
3. Montieren Sie das Außengehäuse mit Schrauben und Dübeln (nicht im Lieferumfang enthalten) gemäß den in **Abb. 3** angegebenen Montageabmessungen auf der Oberfläche.

Abb. 3 Montageabmessungen – Oberflächenmontage



4. Schalten Sie die Stromversorgung aus und führen Sie die Kabel durch die Kabeldurchführungen.
5. Führen Sie die Verdrahtung gemäß dem Verdrahtungsplan durch – siehe **Abb. 1**.
6. Setzen Sie das Innengehäuse in das Außengehäuse ein und befestigen Sie es mit den im Set enthaltenen Schrauben und Unterlegscheiben.
7. Stellen Sie die Mindestgeschwindigkeit ein und schalten Sie den Controller aus.
8. Bringen Sie die Abdeckung wieder an und befestigen Sie sie mit der Mutter.
9. Setzen Sie den Knopf wieder ein und drehen Sie ihn in die Position AUS.
10. Schalten Sie die Stromversorgung ein.



NOTIZ

Am Boden des Außengehäuses kann ein 5 mm großes Loch gebohrt werden, um das Kondenswasser abzulassen.

10. ÜBERPRÜFUNG DER INSTALLATION

Der Regler darf nur mit spannungsgesteuerten Lüftern/Motoren verwendet werden. Es können mehrere Motoren an den Regler angeschlossen werden, solange der maximale Strom nicht überschritten wird.

Der verwendete Motor sollte intern gegen Überhitzung geschützt sein.

Der Trimmer ist so eingestellt, dass der Motor aufgrund von Netzspannungsschwankungen nicht stoppt. Die Steuerung startet nach einem Stromausfall automatisch neu.

Im Falle einer Fehlfunktion überprüfen Sie bitte, ob

- Die richtige Spannung angelegt wurde;
- Alle Verbindungen korrekt sind;
- Der zu regulierende Ventilator in Betrieb ist;
- Die Sicherung des Controllers in Ordnung ist.

Wenn die Sicherung durchgebrannt ist, drehen Sie den Knopf nach rechts über den Anschlag hinaus und ziehen Sie ihn heraus. Öffnen Sie die Abdeckung und schrauben Sie die Mutter ab. Entfernen Sie den Sicherungshalter mit einem Schraubendreher. Setzen Sie die neue Sicherung ein. Bauen Sie alle Teile wieder ein.



AUFMERKSAMKEIT

Verwenden Sie ausschließlich Sicherungen mit den oben angegebenen Typen und Nennwerten.

11. TRANSPORT UND LAGERUNG

Vor Stößen und extremen Bedingungen schützen; in Originalverpackung aufbewahren.

12. GARANTIE UND EINSCHRÄNKUNGEN

Die Garantie gilt zwei Jahre ab Lieferdatum gegen Herstellungsfehler. Jegliche Änderungen oder Modifikationen am Produkt nach dem Produktionsdatum entbinden den Hersteller von jeglicher Haftung. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Druckfehler oder sonstige Fehler in diesen Daten.

13. WARTUNG

Unter normalen Bedingungen ist dieses Produkt wartungsfrei. Bei Verschmutzung mit einem trockenen oder feuchten Tuch reinigen. Bei starker Verschmutzung ein mildes Reinigungsmittel verwenden. In diesem Fall das Gerät vom Stromnetz trennen. Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten in das Gerät gelangen. Schließen Sie es erst wieder an das Stromnetz an, wenn es vollständig getrocknet ist.

